



**TEMA DELLA  
SAGRA DI VETTO  
2017 È:  
STORIA DEL  
"MAGNAN"  
E DEL "CALMUN"**

**L**anzada (la frazione di Vetto in particolare) è stata la patria dei "magnan". Per secoli, fino al 1980, questi uomini hanno percorso la Valtellina e le valli lombarde esercitando la professione dello stagnino ambulante.

L'attività dei "magnan" veniva svolta durante l'inverno e costituiva una importante integrazione del reddito agricolo. Nello svolgimento del loro lavoro nelle piazze dei paesi, i "magnan", per non farsi capire dagli estranei, parlavano un gergo particolare chiamato "calmùn", un linguaggio composto da una serie di parole inserite nel contesto del dialetto "malenco".

Quest'anno la Sagra di Vetto, attraverso l'uso del "calmùn" intende rendere omaggio ai tanti "magnan" vissuti negli anni passati che, con un umile lavoro, hanno permesso al paese di sopperire alle difficoltà della vita di montagna.



**Ecco come un magnan avrebbe descritto la sagra**

*Cunder a la brüne  
èl stànzie magér.*

*Per sbuiàa  
rabàia, martinèli,  
früst, stafèl, basòfie  
e scabiàa sbóser, sguàta,  
racàgna e scabi magér.*

*Ciàfer e bàculi,  
tùnfui e ciósp  
zumpèe cunder!*

*Sbuiàa e scabiàa a balüch  
e scaiàa lucupún  
senze però  
fabricaa legüt  
züfa la brenèss.*

Qui questa sera  
si sta bene.

Per mangiare  
polenta, salsicce  
pane, formaggio, minestra  
e bere acqua, birra,  
grappe e vino buono.

Uomini e donne,  
ragazzi e vecchi  
venite qui!

Mangiare e bere a volontà  
e pagare poco  
senza però  
fare indigestione  
e ubriacarsi.



**LANZADA (SO)**

**FRAZIONE VETTO**

**Sagra  
di Vetto**

12ª EDIZIONE

**...SBUIÀA E SCABIÀA A BALÜCH**  
...mangiare e bere a volontà

**SABATO 12 AGOSTO 2017 DALLE ORE 19**



COMUNE DI LANZADA

**VAL  
MALENCO**



[www.sagradivetto.it](http://www.sagradivetto.it)

Seguici su



GRUPPO ALPINI LANZADA•CHIESA•CASOGGIO



ANTINCENDIO BOSCHIVO LANZADA



**Banca Popolare  
di Sondrio** [www.popso.it](http://www.popso.it)

**CHI SIAMO:** abitanti della frazione di Vetto, e non solo, accomunati da un forte senso di solidarietà e passione per le cose semplici.

La **SAGRA DI VETTO** è nata come tentativo di riportare l'originalità, la genuinità e la semplicità delle degustazioni nelle sagre paesane. Siamo giunti alla dodicesima edizione ringraziamo tutti gli affezionati della Sagra che con la loro partecipazione ci hanno permesso di raggiungere questo traguardo.

**L'ORGANIZZAZIONE PROPONE**

Prendete visione della cartina che descrive tutto quello che potrete trovare, acquistate i biglietti alla cassa (**1/2 o 1 Euro cad.**) senza specificare cosa volete consumare. Riteniamo che 15 Euro siano sufficienti per assaggiare gran parte delle pietanze.

Scegliete le specialità che desiderate e chiedetele direttamente ai punti di preparazione.

Se volete il BIS basta rifare la fila. Se qualche piatto finisce, non preoccupatevi, tornate più tardi o scegliete altro.

**NELLA SAGRA** non vi saranno tavoli e seggiole. I cibi sono serviti in modo da poterli consumare in piedi.

Tra una pietanza e l'altra, muniti di un po' di pazienza, passeggiando tra le vie della contrada avrete la possibilità di scoprire, apprezzare e gustare tante piccole specialità locali che, abbinate tra loro, possono diventare **UNA CENA RICCA, COMPLETA E SFIZIOSA**. Il tutto accompagnato dal pregiato vino della Sagra "Rosso di Valtellina Doc", birra, acqua, bibite, tisane.

Il sempre più numerosi ospiti, attraverso un percorso di 770 metri, percorreranno tutta la frazione e troveranno numerose specialità gastronomiche.

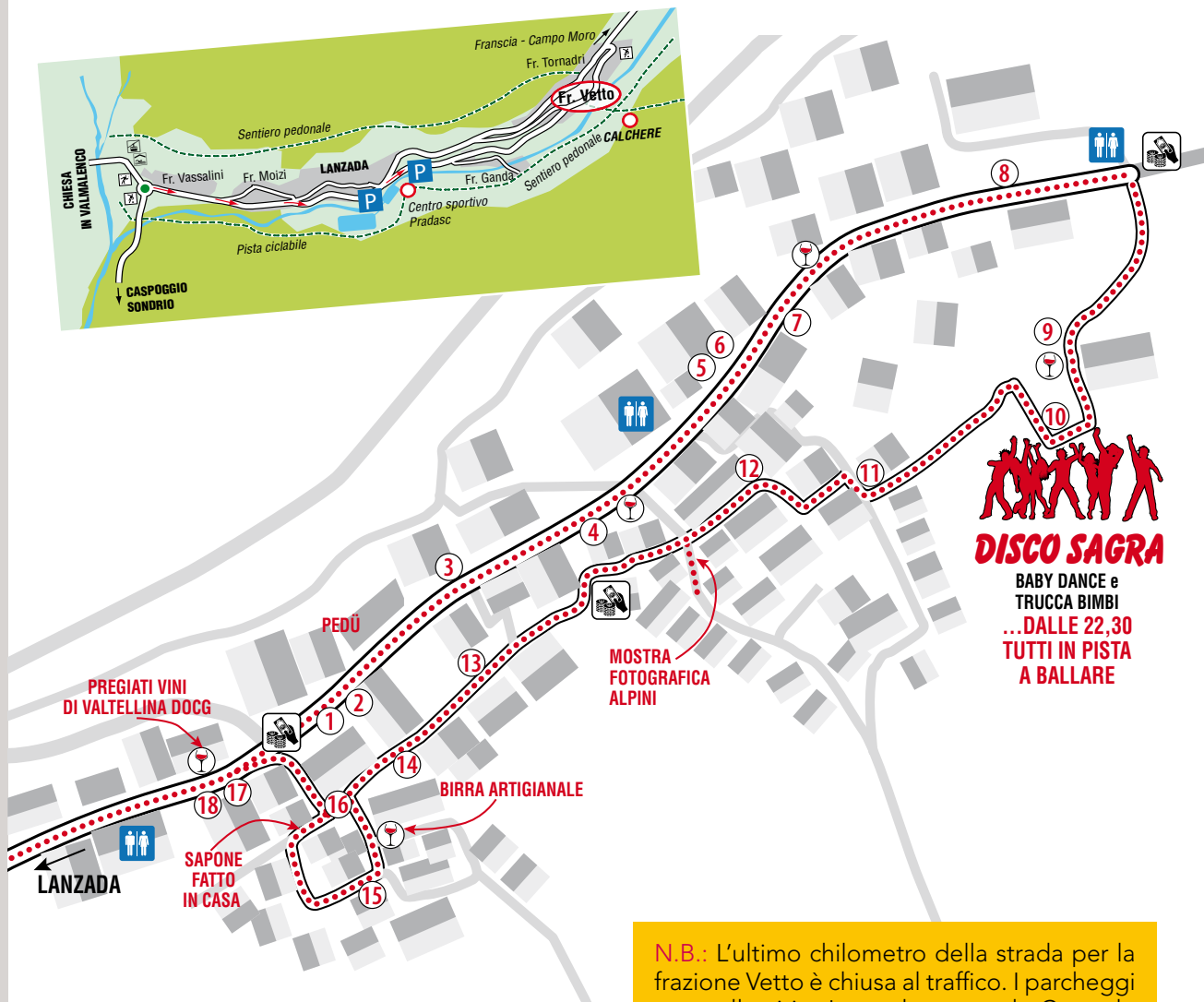
Dopo il successo della passata edizione, è stata rivolta particolare attenzione all'intrattenimento. Nell'apposito spazio **DISCO SAGRA** il gruppo "La compagnia solida" farà ballare i più piccoli; poi, dalle ore 22.30, si trasformerà, grazie ai nostri "dj" in una sala da ballo per tutti.



# Sagra di Vetto

**...Sbuiàa e scabiàa a balüch**  
**...mangiare e bere a volontà**

	EL SBUIÀA	IL MENÙ
1	....	Lo "stuzzicappetito"
2	Panzéte scutináda	Pancetta arrostita
3	Tri pés	Tris di trota
4	Rabàia cun stafèl o rusin...	Polenta con formaggio o latte
5	Busèche de crusciula	Trippa
6	Tartifuli squisciadi	Taroz
7	Sciatt	Sciatt
8	Früst e martinèle	Panino con salsiccia
9	Macac' smeseràat	Patatine fritte
10	Staféi e martinei	Formaggi e salami
11	Quagiada de stafèl	Cagliata di formaggio
12	Turtéi	Tortelli dolci
13	Turtéi de menta	Frittelle di menta
14	Turtéi de minét	Frittelle di mela
15	Turti fabricàdi a crögiö	Torte fatte in casa
16	Gelat al rusin	Gelato artigianale
17	Giàar racàgni Sbòser sbruiàda cun giaar fiuu	Amari Tisane
18	Ciürлу	Caffè



**DISCO SAGRA**  
BABY DANCE e TRUCCA BIMBI  
...DALLE 22,30  
TUTTI IN PISTA A BALLARE

**N.B.:** L'ultimo chilometro della strada per la frazione Vetto è chiusa al traffico. I parcheggi sono allestiti a Lanzada presso la Centrale Enel e il Centro Sportivo di Pradasc.  
**COME SI RAGGIUNGE LA SAGRA:**  
a piedi (10 min.) oppure con bus navetta.

*Vi aspettiamo numerosi*